

**CORNUS MAS**  
*Cornouiller mâle*  
*Kornelkirsche*

Le cornouiller mâle est un arbuste ou petit arbre à feuilles caduques pouvant atteindre 8 m de haut. Il pousse volontiers dans les haies et les lisières de forêt. Ses petites fleurs jaunes dorées apparaissent dès le mois de mars, avant les feuilles, et dégagent un parfum de miel. Ce nectar et ce pollen disponibles si tôt représentent une source de nourriture importante pour de nombreux insectes. Les fruits rouge vif et charnus, atteignant jusqu'à 2 cm de long, sont comestibles. De nombreux animaux s'en nourrissent et disséminent ses graines. Cette Cornacée a de multiples usages et est donc souvent plantée dans nos jardins: ses drupes sucrées conviennent aux confitures, jus ou eaux-de-vie et son bois dur se prêtait à la fabrication de moyeux de roues, loquets de lourdes portes ou de javelot.

L'aire de répartition de cette plante ligneuse thermophile s'étend de la France au Caucase, mais se déplace vers le nord en raison du changement climatique.

Als laubwerfender Strauch oder kleiner Baum wird die Kornelkirsche bis zu 8 m hoch. Sie wächst gern in Hecken und an Waldrändern. Ihre kleinen, goldgelben Blüten erscheinen bereits ab März, noch vor den Laubblättern, und verströmen einen honigartigen Duft. Dank des früh verfügbaren Nektars und Pollens ist sie eine wichtige Nahrungsquelle für zahlreiche Insekten. Die glänzend roten, fleischigen, bis 2 cm langen Früchte sind essbar. Viele Tiere ernähren sich davon und verbreiten die Samen. Das Kornelkirschgewächs ist überaus vielfältig verwendbar und wird deshalb oft in unseren Gärten angepflanzt. Die süßen Steinfrüchte werden zu Konfitüren und Säften verarbeitet oder für die Herstellung von Edelbränden genutzt, und das harte Holz fand früher Verwendung für die Herstellung von Radnaben, Riegeln schwerer Holztüren oder von Wurfspeeren.

Das Verbreitungsgebiet des wärmeliebenden Gehölzes erstreckt sich von Frankreich bis in den Kaukasus. Aufgrund des Klimawandels verschiebt sich das Areal der Kornelkirsche nach Norden.

**ORIGINE** *Europe, Caucase*  
**HERKUNFT** *Europa, Kaukasus*



**CROÎT DANS LES JARDINS SUIVANTS**  
**WÄCHST IN FOLGENDEN GÄRTEN**

Aubonne | Merian Gärten | Bern | Fribourg |  
 Genève | Grüningen | Kerzers | Meyrin |  
 Neuchâtel | Pont de Nant | Porrentruy |  
 Solothurn | St. Gallen | Wädenswil | Zürich



**CORNACEAE**  
**FAMILLE BOTANIQUE** *Cornacées*  
**PFLANZENFAMILIE** *Kornelkirschgewächse*